



*Comité d'Études et de Services des
Assureurs Maritimes et Transports*
8, rue d'Artois – 75008 PARIS
Tél. 01 58 56 96 00 – Fax 01 58 56 96 39
Web : <http://www.cesam.org> –
E-Mail : info@cesam.org



26 avril 2010

CANNES 2010

LE RENDEZ-VOUS DE L'ASSURANCE TRANSPORTS

SIMULTANEOUS TRANSLATION ENGLISH ↔ FRENCH
TRADUCTION SIMULTANÉE ANGLAIS ↔ FRANÇAIS

THEME : ROUGH SEAS AHEAD ?

Monday May 3rd, 2010 / Lundi 3 mai 2010

Registration / Enregistrement des participants : 14 H 00 / 21 H 00
Hôtel PALAIS STÉPHANIE – 50, Boulevard de la Croisette – Cannes

Tuesday May 4th, 2010 / Mardi 4 mai 2010

08 H 30 / 09 H 00 *Coffee and last registration /* **Café d'accueil et derniers enregistrements**

09 H 00 / 09 H 15 *Introduction /* **Ouverture du 2^{ème} Rendez-Vous**
Patrick LE CERF, *Chairman of CESAM -* **Président du CESAM**

09 H 15 / 10 H 15 *Overview of the 2010 theme /* **Présentation du thème 2010**
Philippe CHALMIN, *Professor of International Affairs at Paris Dauphine University*
Professeur, Directeur du Master Affaires Internationales
Université Paris-Dauphine

Current state of world trade / **Etat conjoncturel du monde et des échanges**
Philippe CHALMIN

10 H 15 / 10 H 45 *Coffee-Tea break /* **Pause café**

10 H 45 / 11 H 45 *Freight rates in a cyclical market /* **Conjoncture du fret dans un marché cyclique**
Facilitator / Modérateur : Philippe CHALMIN
Speakers / Intervenants : Philippe LOUIS-DREYFUS, *Chairman-Président / Louis Dreyfus*
Armateurs, Francis BAUDU, *Manager LNG Dept. – Directeur du Département LNG /*
Barry Rogliano Salles, Frédéric LÉGER, *Head of Cargo Business Process & Standards-Assistant*
Directeur Business Process & Standards Cargo / IATA (International Air Transport Association)

11 H 45 / 12 H 30 *XXIst Century : the new challenges for the maritime world /* **Les défis maritimes du XXI^{ème} Siècle**
Francis VALLAT, *Chairman of Institut Français de la Mer and of Cluster Maritime Français*
Président de l'Institut Français de la Mer et du Cluster Maritime Français

12 H 30 / 14 H 30 *Buffet lunch /* **Déjeuner buffet**

14 H 30 / 15 H 15 *State of the derivative markets - Petroleum risk /* **Etat des marchés dérivés - Financement du**
risque pétrole
Speakers / Intervenants : David BELLELIS, *Officer – Gestionnaire / Crédit Agricole-Suisse,*
et Philippe CHALMIN

.../...

15 H 15 / 16 H 15 *New sea routes / Nouvelles routes maritimes*

Facilitator / Modérateur : Francis VALLAT

Speakers / Intervenants : Henri de RICHEMONT, Partner-Avocat / Cabinet Richemont-Nicolas Associés, **Henry FAARUP**, Panama Ambassador in France – Ambassadeur du Panama en France, **Romuald LACOSTE**, PhD researcher in transport geography - Chargé de recherche en géographie des transports / Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement Durable et de la Mer

16 H 15 / 16 H 45 *Coffee-Tea break / Pause café*

16 H 45 / 18 H 00 *Piracy : Risks and strategies / Piraterie : risques et stratégies*

Facilitator / Modérateur : Jean-Paul LASSERRE, CEO-Directeur Général - GAREX

Speakers / Intervenants : Rhys CLIFT Partner-Avocat / Cabinet Hill Dickinson, **Ben MACFARLANE**, Partner-Avocat / Cabinet BJ Macfarlane & CO, **Captain John L. DAVID**, Société Marine Professionals / Londres, **Dieter BERG**, Munich Re, **Cdr. Rune BRATLAND** (Royal Norwegian Navy) – EUNAVFOR-Operation Atalanta

18 H 00 *End of plenary session / Fin des plénières*

20 H 00 *Gala dinner / Soirée de gala*

PALM BEACH CASINO – Pointe Croisette – 06400 Cannes

Wednesday May 5th, 2010 / Mercredi 5 mai 2010

08 H 30 / 09 H 00 *Reception / Accueil*

09 H 00 / 10 H 15 *New co-operative approaches / Nouvelles démarches coopératives*

➤ **Aviation Insurance Clauses Group (AICG)**

Speakers / Intervenants : Thibaut de MALLMANN, Former Member of AICG and Partner Gates & Partners /Paris - Ancien Membre de l'AICG et Avocat – Cabinet Gates & Partners/Paris, **Alain BURGUIÈRE**, Business Group Leader Aviation – Directeur Branche Transports / Catlin France

➤ *The new French Hull Insurance Cover / La nouvelle police « Corps » française*

Facilitator / Modérateur : Gildas ROSTAIN, Partner - Avocat / Clyde & Co-Paris
Speakers / Intervenants : Henry ALLARD, Chairman of Filhet-Allard Maritime and Member of UCAMAT (Union des Courtiers d'Assurance Maritime et Transports), **François AZOU**, Hull and Yacht Manager-Responsable « Corps et Plaisance » - GENERALI Assurances, **Fernand BOZZONI**, Chairman of SOCATRA and Armateurs de France Représentative, **Denis DEVELEY**, Chief Hull Underwriting Officer – Directeur Souscription « Corps » / AXA Corporate Solution Assurances

10 H 15 / 10 H 45 *Solvency II / Solvency II*

Bertrand LABILLOY, Director Economic, Finance and International Affairs - FFSA
 Directeur des Affaires Économiques, Financières et Internationales –
 FFSA

Ryan WARREN, Towers Watson

10 H 45 / 11 H 15 *Coffee-Tea break / Pause café*

- 11 H 15 / 12 H 00** *Marine Claims : the French Market practice / Sinistralité : les réponses du Marché Français*
Facilitator / Modérateur : Bertrand FAURISSON, *Managing Director-Directeur Général*
CAP-MARINE Assurances & Réassurances
Speakers / Intervenants : Frédéric DENÉFLE, *Legal & Claims Department Manager – Directeur*
Département Juridique et Indemnisation / ALLIANZ Global Corporate & Specialty (France),
Gilles HELIGON, *Chief Claims Officer – Directeur Gestion Sinistres / AXA Corporate Solution*
Assurances, Christophe VATINEL, *Legal Manager Claims and Prevention – Directeur Juridique*
Sinistre et Prévention / GROUPAMA TRANSPORT
- 12 H 00 / 12 H 45** *New approaches in maritime law / Nouvelle donne dans le droit maritime*
Facilitator / Modérateur : Philippe DELEBECQUE, *Law Professor University Sorbonne –*
Professeur à l'Université de Paris I Panthéon-Sorbonne
Speakers / Intervenants : François CITRON, *Partner-Avocat / Cabinet Godin et Citron,*
Anne SANDRETTO, *Customs Manager and TIC Manager / Directeur des Relations Douanières*
et des TIC – TLF (Transport et Logistique de France), Marco L. SORGETTI, *Managing Director-*
Directeur / CLECAT
- 12 H 45 / 14 H 45** *Buffet Lunch / Déjeuner buffet*
- 14 H 45 / 16 H 15** *Risk management : choice and policies / Risk management : choix et actions*
Facilitator / Modérateur : Franck BARON, *Business Development Manager – AXA MATRIX*
Speakers / Intervenants : Alessandro de FELICE, *Risk Manager – Prysmian, Alain LAGESSE*,
Directeur de la Gestion des Risques – LVMH Groupe, Alexandre SŒUR, *Insurance Manager –*
Legal Department - LITASCO SA (LUKOIL International Trading and Supply Company)
- 16 H 15 / 17 H 00** *Close /Clôture par Philippe CHALMIN,*
Professor of International Affairs at Paris Dauphine University
Professeur, Directeur du Master Affaires Internationales Université Paris-Dauphine

et Patrick de LA MORINERIE,
Chairman / COMAT and Deputy CEO / Axa Corporate Solutions Assurance
Président / COMAT et Directeur Général Adjoint / Axa Corporate Solutions Assurance

